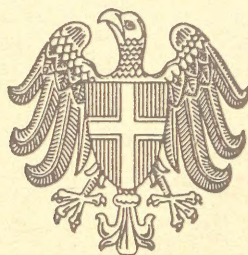


# Amtsblatt der Stadt Wien

Aus  
Altpapier  
hergestellt

Medieninhaber und Herausgeber: Stadt Wien —  
Presse- und Informationsdienst (MA 53),  
Druckhaus, 3. Stiege, 1082 Wien.  
Redaktion: Ilona Holzer und Franziska Wohl,  
Druckhaus, 3. Stiege, 1082 Wien, Telefon 42 800-2939,  
73 Durchwahl. Verwaltung: Klappe 2975.  
Zentralsparkassen-Konto: 696.202.605.



Anzeigenannahme, Postanschrift: 1031 Wien,  
Postfach 95, Telefon 72 66 81-30 Durchwahl (R. Zauner).  
Hersteller: Druckhaus Vorwärts Ges. m. b. H.,  
1050 Wien, Rechte Wienzeile 97.  
Abonnement und Vertrieb: EDV — Elektronische Datenverarbeitung  
Ges. m. b. H., 1060 Wien, Hofmühlgasse 3, Telefon 56 07/226 DW.  
Jahresabonnement (einschließlich „wien aktuell“) 200 Schilling.  
Abonnement-Einzahlungen: Zentralsparkassen-Konto: 696.213.107.  
Verlags- und Herstellungsort Wien.

## zwölf Förderungspreise und 29 Arbeitsstipendien der Stadt Wien

Neben den „Würdigungspreisen der Stadt Wien“ werden seit 1951 auch „Förderungspreise der Stadt Wien“, seit 1970 zusätzlich noch „Arbeitsstipendien“ an erfolgreiche junge Wissenschaftler und seit 1974 auch an beliebige junge Künstler vergeben, deren bisherige Leistungen auf eine vielversprechende Weiterentwicklung schließen lassen. Die Stadt Wien will damit zeigen, daß sie die auf künstlerischem und wissenschaftlichem Gebiet vorhandenen fruchtbaren Ansätze überblickt und deren weitere Entfaltung ermutigt.

Für die einzelnen Sparten wurden vom amtsführenden Stadtrat der Geschäftsgruppe Kultur und Bürgerdienst aus magistratsunabhängigen Fachleuten nachgehende Preisrichter bestellt:

Literatur: Dr. Hans Haider, Prof. Franz Hiesel, Prof. Kurt Klinger, Friederike Mayröcker, Univ. Prof. Dr. Wendelin Schmidt-Dengler, Heinz Rudolf Unger, Dr. Reinhard Urbach.

Musik: Hochschulprofessor Thomas Ch. David, Hochschulprofessor Mag. Heinrich Gattermeyer, Prof. Karl Heinz Füssli, Prof. Dr. Josef Müller, Kurt Schwertik, Redakteur Dr. Norbert Tschulik, Hochschulprofessor Erich Urbanner.

Bildende Kunst: Akademische Bildhauerin Gerda Fassel, Prof. Karl Anton Fleck, Hochschulprofessor Helmut Köb, akademischer Maler Helmut Krumpel, Margot Pilz, akademischer Maler Heinz Stangl, akademischer Maler Erich Steininger.

Wissenschaft und Volksbildung: Univ. Prof. Dr. Anton Mann, Prof. Dr. Karl Arnold, Primarius Dr. Johann Georg Bröll, GR HR Prof. Markus Bittner, Univ. Doz Dr. Peter Feldbauer, Univ. Doz Dr. Hilde Haider, Univ. Prof. Dr. Fritz Peter Knapp, Univ. Prof. Dipl. Ing. Dr. techn. Herbert Mang, Dr. Karl Schmölzer, Dr. Herbert Sumesberger, Prof. Dr. Elisabeth Schwarz-Haselauer, GR HSr Prof. Leopold Wiesinger.

Auf Grund der Jury-Empfehlungen wurden für das Jahr 1982 je zwei Schriftstellern, Komponisten, bildenden Künstlern und Volksbildnern, ferner vier Wissenschaftlern Förderungspreise zuerkannt, mit denen Geldbeträge in der Höhe von je 40 000 S verbunden sind.

Förderungspreisträger der Stadt Wien 1982 sind:

Literatur: Gustav Ernst, Helmut Peschina.

Musik: Thomas Daniel Schlee, o. Prof. Walter Veigl.

Bildende Kunst: Akademischer Maler Wolfgang Böhm, akademischer Maler Herwig Zens.

Wissenschaft: Univ. Ass. Mag. DDr. Johann Figl (Philosophie und Theologie), Oberarzt Dr. Georg Hagmüller (Medizin, Chirurgie), Univ. Doz Dr. Werner Jobst (Klassische Archäologie), Univ. Doz Dr. Wolfgang Löffelhardt (Allgemeine Biochemie).

Volksbildung: Dr. Wilhelm Filla, Dr. Lorenz Mikozky.

Die Überreichung der Diplome erfolgt am 9. November 1982 um 17 Uhr im Libresso der Alten Schmiede.

Über die Förderungspreise hinaus wurden auf Empfehlung der Jury nachstehenden 29 Bewerberinnen Arbeitsstipendien von je 20 000 S (insgesamt 580 000 S) erteilt.

Literatur: Ilse Brem, Manfred Chobot, Janko Ferk, Friedrich Hahn, Gerhard Jaschke, Franz Krahberger, Dr. Wilhelm Pellert, Katharina Riese, Roman Schäffer, Christine Schwarz, Naim Yilmaz.

Musik: Rudolf Hinterdorfer, Dr. Werner Schulze, Martin Schwarzenlander.

Bildende Kunst: Renate Bertlmann, Gerhard Gutruf, Timo Huber, Robert Kabas, Maria Nyrom, Alef Pertschy, Franz Schwarzwinger, Helmut Täubl, Ulrike Truber, Reimo Wukounig.

Wissenschaft und Volksbildung: Dr. Ernst Haider, Univ. Doz Dr. Hans-Peter Karnthaler, Univ. Doz Dr. Andreas Laun, Dr. Monika Meister, Univ. Doz Dr. Herbert Seifert.

## Adreßbuch von Österreich

Die Ausgabe 1982 dieses durch Jahrzehnte bewährten Nachschlagwerkes ist im Adreßbuchverlag „Herold“, Wien 1, Wipplingerstraße 14, erschienen. Es wird der Wirtschaft Österreichs wie bisher bei der Anbahnung von neuen Geschäftsverbindungen behilflich sein und ist für Einkauf und Verkauf unentbehrlich. Als Spiegelbild der österreichischen Wirtschaft gibt es Aufschluß über die Leistungsfähigkeit derselben.

Dem Ämter- und Behördenverzeichnis ist ein Sachregister vorangestellt, welches das Nachschlagen erleichtert.

Die handelsgerichtlich eingetragenen Firmen und Institutionen des Landes sind in einem eigenen Verzeichnis enthalten. In jedem Handelsregisterauszug sind die Inhaber, Vorstandsmitglieder, Prokuristen, die Zeichnungsberechtigten und die Nummer der Protokollierung, unter welcher diese im Register eingetragen ist, angegeben.

Im Adressenverzeichnis sind — nach Bundesländern, Orten, Branchen und Namen geordnet — die Handels- und Gewerbetreibenden, Industriefirmen und Organisationen des Landes enthalten. Wichtige Ortsangaben, wie zum Beispiel Größe, Einwohnerzahl, Seehöhe, Post, nächstgelegene Bahnstation, Zugehörigkeit zum politischen und Gerichtsbezirk, die Postleitzahlen und Telefonkennzahlen, sind hier ebenfalls verzeichnet.

In alphabetisch geordneter Zusammenstellung nach Branchen und darunter nach Orten sind die Hersteller und Händler mit ihrer Anschrift verzeichnet.

Das „Adreßbuch von Österreich“ kann zum Preis von 680 S gekauft oder um 400 S jährlich (zuzüglich Versandkosten und 8 Prozent MWSt) vom Adreßbuchverlag „Herold“, Postfach 121, 1013 Wien, gemietet werden.

Alte Adreßbücher bringen Ärger — durch die wirtschaftliche Miethöhe im Abonnement ist stets die neueste Ausgabe zur Hand.

(MBA 13/14 — 1104/82.)

## Kundmachung

### Aufhebung der Erklärung zum Sperrgebiet

Die mit Kundmachung vom 14. Oktober 1981, MBA 13/14 — 1048/81, gemäß § 5 des Bundesgesetzes vom 23. Juni 1954, betreffend Maßnahmen zur Abwehr und Tilgung der bei Haus- und Wildkaninchen sowie bei Hasen auftretenden Myxomatose, BGBl. Nr. 129/1954, erfolgte Erklärung des Gebiets des 13. Wiener Gemeindebezirks als Sperrgebiet wird aufgehoben.

## Aus dem Inhalt

Gemeinderat vom 23. 9. 1982 (Schluß) .....	3
Gemeinderatsausschuß Bildung, Jugend, Familie vom 13. 9. 1982 .....	17
Gemeinderatsausschuß Wohnen und Stadterneuerung vom 6. 10. 1982 .....	19
Standesamtliche Aufgebote .....	25
Gewerbeanmeldungen vom 18. bis 22. 10. 1982 .....	25
Konzessionserteilungen vom 18. bis 22. 10. 1982 .....	27
Bauansuchen vom 18. bis 22. 10. 1982 .....	27
Öffentliche Einsicht in den Entwurf des Voranschlages der Stadt Wien für das Jahr 1983 .....	35
Kundmachung der MA 21 .....	36
Konzessionsprüfung für das Drogistengewerbe .....	36

Vergabe von Arbeiten ..... 33, 35, 36, 37

Ihr Fachgeschäft für Sicherheit  
**Schlüssel-Klinik**  
ING. JOSEF **Saibel**  
Karmelitergasse 3 · 1020 Wien  
SCHLÜSSELDIENST — AUFSPERRDIENST  
**Tel. 33 44 61**  
FILIALE: WIEN 7, MONDSCHINGASSE 10

SICHERHEITSSCHLÖSSER  
ALLER SYSTEME  
inkl. Montage  
ZENTRALSPERREN  
TÜRSCHLIESSE  
HAUSTORE AUS  
STAHL — ALUMINIUM  
Sämtliche Reparaturarbeiten  
in ganz Wien  
KONTRAHENT ÖFFENT-  
LICHER DIENSTSTELLEN

14 EINSATZFAHRZEUGE  
DAVON 9 MIT FUNK

EINBRUCHSCHUTZTÜREN





## BAUGESELLSCHAFT P. AUTERIED & CO

1070 Wien, Kaiserstraße 87

Telefon 93 12 08, 93 12 09

HOCH-, TIEF-, STRASSEN-, BRÜCKEN- UND INDUSTRIEBAUTEN

NATUR- UND KUNSTSTEINWERK  
**MOSSBURGER & RIPPEL**  
GES. M. B. H.  
STEINMETZMEISTER

BAUSTEINMETZARBEITEN. GRABDENKMÄLER.  
RENOVIERUNGEN

1110 Wien 11, Simmeringer Hauptstr. 203  
Telefon 76 51 25

TRANSPORTUNTERNEHMUNG



**OTT OHG**

SAND- UND  
SCHOTTERGEWINNUNG

1210 Wien, Amtsstraße 34, Telefon 39 16 72

**MÜLLER & HELMERT**

1020 WIEN, VEREINSGASSE 33

TEL. 26 11 04

GES. M. B. H. & CO. KG

SANITÄR- UND HEIZUNGSINSTALLATIONEN

KONTRAHENT DER STADT WIEN

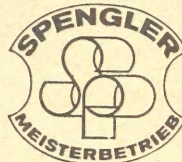
STADTBAUMEISTER  
DIPL.-ING. KARL NOWAK

1040 Wien 4  
Viktorgasse 20

TELEFON 65 31 62

HEIZUNG — LÜFTUNG — KLIMA

Bau- und Lüftungsspenglerei



**FRANZ PRAGER KG**

1220 Wien 22, Faschinggasse 6, Telefon 22 23 59/22 23 40

KONTRAHENT DER GEMEINDE WIEN

**M. LEBAN**

GESELLSCHAFT M. B. H.

MALEREI — ANSTRICHE — FASSADEN  
TAPETEN — BODENBELÄGE — TEPPICHE

1020 WIEN  
NOVARAGASSE 24  
TELEFON 24 01 70

**SCHROTTVERWERTUNG JOSEF MATEJKA** GES.M.B.H.

Ein- und Verkauf, Nutz- und Neueisen, Demontagen

1020 WIEN, PRATERSPITZ, TELEFON 74 12 43 Δ



**Johann Neubauer  
& Sohn OHG**

Transportunternehmen  
Sand- und Schottergewinnung  
Deichgräberei  
Containerverleih

2301 Grobenzersdorf, NÖ, Schloßhofer Straße 16  
Telefon 0 22 49/22 29

**LATOR-BAU GESELLSCHAFT mbH & Co. KG**

Hoch-, Tief-, Straßenbau, Spezialunternehmen für Torkretarbeiten — Injektionen

TELEFON 23 21 73, 1222 WIEN, WAGRAMER STRASSE 112

Installationen von elektr. Licht-, Kraft-, Blitz-  
schutz- und Schwachstromanlagen  
Behördlich konz. Elektrotechniker

**Ing. Peter Markuzy**

Wien 19

Döblinger Hauptstraße 79

Telefon 36 46 81

elektronunternehmen

**johann lustig**

ges. m. b. H. & co. kg

1223 wien 22, schütttaustraße 32—40

telefon 23 21 21, 23 58 592

kontrahent der stadt wien



**METALL SCHORNSTEIN BAU**

Gesellschaft m. b. H. & Co., Kommanditgesellschaft  
1030 Wien, Schlachthausgasse 46 — Tel. (0 22 2) 75 25 91 Δ

PLANUNG — ERZEUGUNG — MONTAGE



## Konzessionserteilungen

eingelangt in der Zeit vom 18. bis 22. Oktober 1982 in der Magistratsabteilung 63, Zentralgewerberegister.

### 1. Bezirk:

Schimmerl, Univ Prof Dipl Ing techn Dr Ing Josef, Zimmermeister, Rudolfsplatz 6/4. — Schwarcz Georg GesmbH, Immobilienverwaltung, Graben 29 a.

### 3. Bezirk:

Eleg Elektro-, Einrichtungs- und RestaurationsbetriebsgesmbH, Elektroinstallation der Unterstufe, Landstraßer Hauptstraße 173—175.

### 5. Bezirk:

Stojanov Nenko GesmbH, Gastgewerbe in der Betriebsart eines Gasthauses, Kohlgasse 19.

### 6. Bezirk:

Fürst Hans, Elektroinstallation der Unterstufe, Mariahilfer Straße 45/3/6/110. — Sabet-Nejad Anneliese, Gastgewerbe in der Betriebsart eines Büffets, Stumpgasse 62. — Wolf Karl GesmbH, Gastgewerbe in der Betriebsart eines Kaffeehauses, Esterházygasse 15.

### 7. Bezirk:

Frieress GesmbH, Gastgewerbe in der Betriebsart einer Kaffeeconditorei, Zieglergasse 13. — Hahn Maria KG, Gastgewerbe in der Betriebsart eines Gasthauses, Wimberggasse 5.

### 8. Bezirk:

Böck Magdalena, Gastgewerbe in der Betriebsart einer Imbißstube, Schlösselgasse 28.

### 9. Bezirk:

Catly Lucia M GesmbH, Gastgewerbe in der Betriebsart eines Restaurants, Berggasse 6. — Glatzl Friedrich, Gastgewerbe in der Betriebsart einer Bar, Sechsschimmelgasse 15. — WBG Wohnbau GesmbH, Baumeister, Mariannengasse 3.

### 10. Bezirk:

Rabel, Ing Mag jur Helmut, Elektroinstallation der Unterstufe, Hardtmuthgasse 88/1/1/4. — Ruthner Ingrid, Gastgewerbe in der Betriebsart eines Espressos, Laxenburger Straße 18. — Brüder Ungar, Offene Handelsgesellschaft, Gastgewerbe in der Betriebsart eines Kaffeerestaurants, Ethenreichgasse 9.

### 12. Bezirk:

Gattermayer Karoline, Gastgewerbe in der Betriebsart eines Gasthauses, Wienerbergstraße 39.

### 13. Bezirk:

Zirg & Hübel Rauchfangkehrerbetrieb GesmbH & Co KG, Rauchfangkehrergewerbe unter Beschränkung der Ausführung von Kehrarbeiten auf den 13. Wiener Gemeindebezirk, Waldvogelstraße 2—8.

### 14. Bezirk:

Zirg & Hübel Rauchfangkehrerbetrieb GesmbH & Co KG, Rauchfangkehrergewerbe unter Beschränkung der Ausführung von Kehrarbeiten auf den 14. Wiener Gemeindebezirk, Breitenseer Straße 41.

### 15. Bezirk:

Axmann, Dr Elisabeth, Immobilienmakler, Sechshauser Straße 62—64/1/3. — Axmann, Dr Elisabeth, Immobilienverwaltung, Sechshauser Straße 62—64/1/3. — Bach Lo Chien Pai Ha, Gastgewerbe in der Betriebsart eines Restaurants, Löhrgasse 1. — Man Gertrude, Gastgewerbe in der Betriebsart eines Espressos,

Wurmsergasse 21. — Wrenkh Christian, Gastgewerbe in der Betriebsart eines Kaffeerestaurants, Hollergasse 9.

### 18. Bezirk:

Eder Margarete, Drogistengewerbe, Währinger Straße 188. — Prochaska Eva, Fremdenführer, Wallrißgasse 12 A.

### 21. Bezirk:

Spindler Manfred, Güterbeförderung mit Kraftfahrzeugen, Amtsstraße 49.

### 22. Bezirk:

Hanel Helmut, Mietwagengewerbe, Donaustadtstraße 30/11.

### 23. Bezirk:

Capek Harald, Gastgewerbe in der Betriebsart eines Stehbüffets, Anton-Baumgartner-Straße 40.

## Bauansuchen

eingelangt in der Zeit vom 18. bis 22. Oktober 1982

### Neubauten

2. Bezirk: Praterstern, Wartehäuschen, Gewista WerbegesmbH, 3, Döblerhofstraße 6, Planverfasser Architekt Dipl Ing Wilhelm Kleyhons, 1, Weihburggasse 4, Bauführer F. Rathmann & Sohn GesmbH, 12, Aichhorngasse 8.

Kafkastraße gegenüber ONr 2, Wartehalle, Wiener Stadtwerke — Verkehrsbetriebe, 4, Favoritenstraße 9—11, Planverfasser Architekt Dipl Ing Wilhelm Kleyhons, 1, Weihburggasse 4, Bauführer F. Rathmann & Sohn GesmbH, 12, Aichhorngasse 8.

19. Bezirk: Muthgasse 78—82, Einträgerlaufkran, Gemeinde Wien, MA 28, Planverfasser Freissler Otis GesmbH, 23, Oberlaaer Straße 282, Bauführer noch nicht bekanntgegeben.

20. Bezirk: Engerthstraße-Durchlaufstraße, Kiosk, Karlheinz Fischer, 21, Mayerweckstraße 28, Planverfasser Baumeister Arthur Baumholzer, 21, Brünner Straße 108, Bauführer noch nicht bekanntgegeben.

Gaußplatz, öffentliche Bedürfnisanstalt, Gemeinde Wien, MA 48, Planverfasser Bauunternehmung A. Traunfellner GesmbH, 6, Gumpendorfer Straße 11, Bauführer noch nicht bekanntgegeben.

21. Bezirk: Haberditzlgasse-Rieglgasse, Wartehalle, Wiener Stadtwerke — Verkehrsbetriebe, 4, Favoritenstraße 9—11, Planverfasser Architekt Dipl Ing Wilhelm Kleyhons, 1, Weihburggasse 4, Bauführer F. Rathmann & Sohn GesmbH, 12, Aichhorngasse 8.

22. Bezirk: Breitenleer Straße bei ONr 263, Wartehalle, Wiener Stadtwerke — Verkehrsbetriebe, 4, Favoritenstraße 9—11, Planverfasser Architekt Dipl Ing Wilhelm Kleyhons, 1, Weihburggasse 4, Bauführer F. Rathmann & Sohn GesmbH, 12, Aichhorngasse 8.

### Um- und Zubauten und sonstige bauliche Veränderungen

1. Bezirk: Rathaus, Kleinstanenaufzug, Gemeinde Wien, MA 34, Planverfasser Schmitt & Sohn, 16, Gansterergasse 1, Bauführer noch nicht bekanntgegeben.

Himmelfortgasse 12, Bundesgebäudeverwaltung I Wien, 3, Hetzgasse 2, Planverfasser Bundesgebäudeverwaltung I Wien, 3, Hetzgasse 2, Bauführer Ing Felix Novotny, 14, Schubbrechergasse 5.

3. Bezirk: Landstraßer Hauptstraße 28, 4 Selbstfahreraufzüge, Bauunternehmung Rogner GesmbH, Villach, Widmannsgasse 43, Kärnten, Planverfasser Wertheim-Werke AG, 10, Wienerbergstraße 21—25, Bauführer Bauunternehmung Rogner GesmbH, Villach, Widmannsgasse 43, Kärnten.

7. Bezirk: Mariahilfer Straße 74 b, Selbstfahreraufzug, KommR Rudolf Bauer, im Hause, Planverfasser Wertheim-Werke AG, 10, Wienerbergstraße 21—25, Bauführer Bauunternehmung Gallee & Co, 12, Lehrbachgasse 4.

9. Bezirk: Michelbeuerngasse 9 a, Selbstfahreraufzug, Herba Apotheker AG, im Hause, Planverfasser M. A. N. Rauscher GesmbH, 1, Börsegasse 14, Bauführer Universale Hoch- und Tiefbau AG, 1, Renngasse 6.

14. Bezirk: Josef-Prokop-Straße 3, Ölfeuerungsanlage, Helmut Brunner, im Hause, Planverfasser Ing Friedrich Jiranek, 19, Boschstraße 24, Bauführer Ferdinand Dehm & F. Olbricht Nfg, 9, Rooseveltplatz 12.

Minorgasse 32, Ölfeuerungsanlage, Wilhelm und Andreas Kozich, im Hause, Planverfasser Ernst Gruber, 22, Obachgasse 16, Bauführer Baumeister Josef Lux & Sohn GesmbH, Hainfeld, Kirchengasse 7, Niederösterreich.

16. Bezirk: Paltalgasse 14, 3 Selbstfahreraufzüge, Austria Tabakwerke AG, 9, Porzellangasse 51, Planverfasser Wertheim-Werke AG, 10, Wienerbergstraße 21—25, Bauführer Ilbau GesmbH & Co KG, 4, Argentinierstraße 26.

17. Bezirk: Leitermayergasse 14, Selbstfahreraufzug, Friedrich Jauernig, 18, Schumanngasse 47—49, Planverfasser Freissler Otis GesmbH, 23, Oberlaaer Straße 282, Bauführer Kallingerbau, 7, Wimberggasse 30.

Schumanngasse 67, Ölfeuerungsanlage, Ludwig Reiter, im Hause, Planverfasser A. Kohlendorfer KG, 19, Krottenbachstraße 265, Bauführer noch nicht bekanntgegeben.

18. Bezirk: Gersthofer Straße 85, 2 Selbstfahreraufzüge, Buwog Gemeinnützige Wohnungsges für Bundesbedienstete, 1, Plankengasse 3, Planverfasser Wertheim-Werke AG, 10, Wienerbergstraße 21—25, Bauführer Allianz BaugesmbH, 11, Sedlitzkygasse 20.

20. Bezirk: Nord-Westbahnhof, Büro- und Personaltrakt, Spar Warenhandels AG, Salzburg, Europastraße 150, Planverfasser Dipl Ing Heinz Toeblin, 19, Scheibengasse 1, Bauführer noch nicht bekanntgegeben.

21. Bezirk: Kerpengasse 96, Ölfeuerungsanlage, Franz und Hermine Förster, im Hause, Planverfasser Franz Pollak, 21, Brünner Straße 63—65, Bauführer Architekt Josef Jarischko, 21, Wildnergasse 20.

Brünner Straße 264, Öllageraum, Firma Gerstinger, im Hause, Planverfasser und Bauführer Ing Gerhard Lahofner GesmbH, Bad Pirawarth 340, Niederösterreich.

23. Bezirk: Wallackgasse 3, Ölfeuerungsanlage, Eva Sekira, im Hause, Planverfasser und Bauführer Baumeister Ing Friedrich Suppan, 2, Taborstraße 108.

### Grundabteilungen

7. Bezirk: Neubau, EZ 217 und andere, Gst 168 und andere, Stadt Wien, vertreten durch die MA 41 — 5235/79 Gd (MA 64 — EZ 217/Neubau, 1/82).

11. Bezirk: Simmering, EZ 1125 und andere, Gst 1074 und andere, Dipl Ing Manfred Eckharter, 1, Friedrichstraße 6, für Firma Josef Huber's Erben (MA 64 — EZ 1125/Simmering, 3/82).

13. Bezirk: Hietzing, EZ 55, Gst 495 und andere, Dipl Ing Alfred Silvester, 15, Kauergasse 10/3, für Mobilien und Immobilien Allgemeine Leasing AG (MA 64 — EZ 55/Hietzing, 1/82).

17. Bezirk: Hernals, EZ 2, Gst 562/3 und andere, Dipl Ing Josef Angst, 2, Mayergasse 11, für Eigentum Gemeinnützige Wohnungs- und Siedlungsgesellschaft mbH (MA 64 — EZ 2/Hernals, 3/82).



**Simacek Full Service reinigt, pflegt umweltfreundlich Büros — Industrieobjekte — Neubauten — Fenster und Fassaden — Teppiche — Messegelände — Theater — Krankenhäuser — OP-Säle — Küchen — Kirchen — Verkehrsmittel — Straßen — Parkanlagen — Schädlingsbekämpfung — Organisationsberatung.**



**SIMACEK**

**GEBÄUDEREINIGUNG**  
1020 Wien, Taborstraße 81

**Telefon 33 71 91, 33 71 92, 33 16 88, 33 11 58**

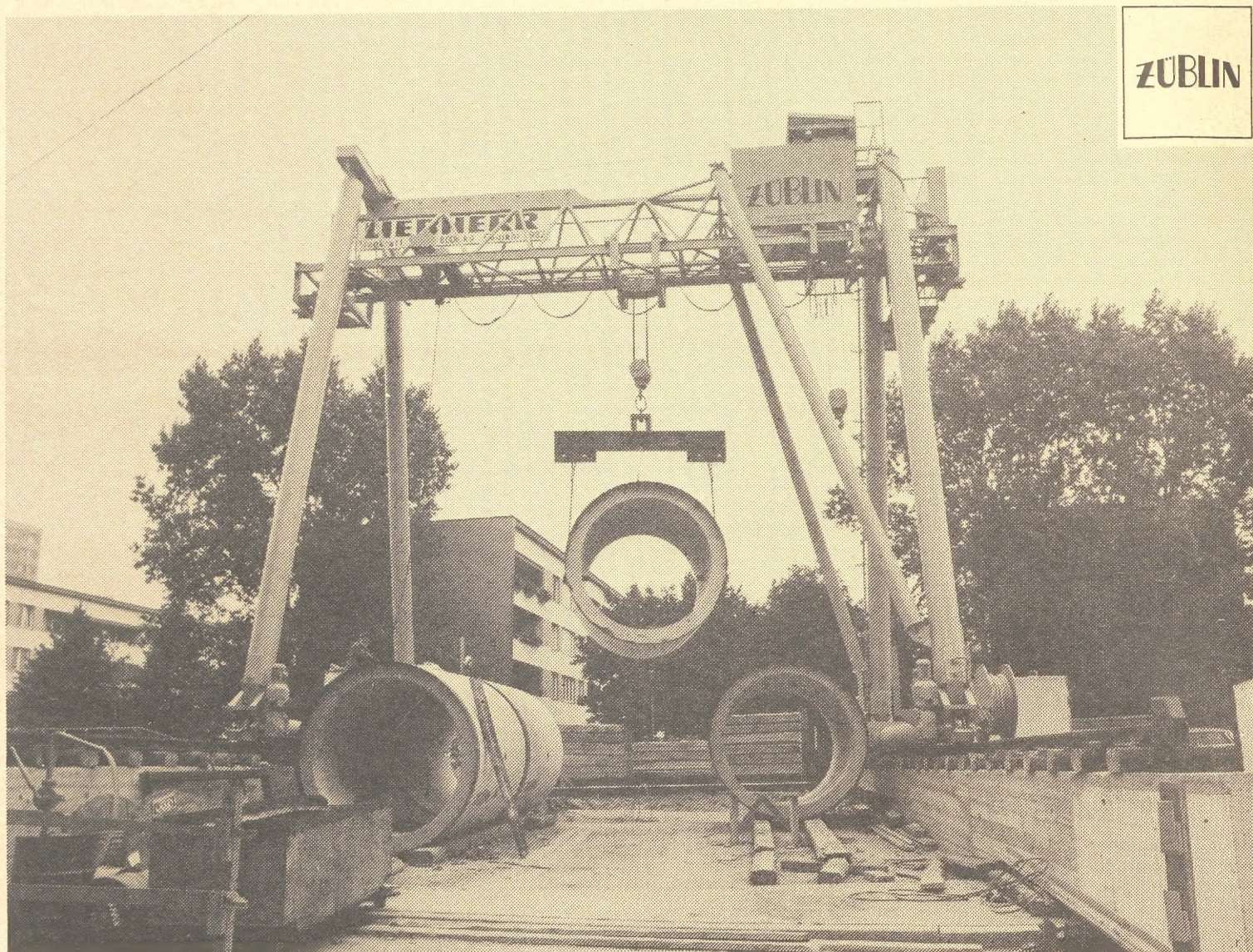


# ED. ZÜBLIN AG

BAUUNTERNEHMUNG

**Niederlassung: 1120 Wien, Krichbaumgasse 33**  
**Telefon (0 22 2) 83 95 27** **Telex 13 62 07**

U-Bahn-Bau, Brückenbau und Ingenieurbauten  
Wehre, Talsperren — Kraftwerke  
Kläranlagen — Kühl- und Faultürme  
Spezialtiefbau — Tunnelbau  
Rohre, Rohrleitungen — Rohrvorpressungen  
Lärmschutzwände



Arbeitsgemeinschaft Fernwärmeleitung Bau Süd Rohrvorpressung DN 2200, Schacht am Eisenstadtplatz

Erscheinungsort Wien, Verlagspostamt 1010 · Retoursendungen bitte an PA 1150 Wien.

Eine Bitte an den Herrn Briefträger:

Falls Sie diese Zeitschrift nicht zustellen können, teilen Sie uns bitte hier den Grund und gegebenenfalls die richtige Adresse mit.

Herzlichen Dank.

**P.b.b.**